

**Zeitschrift:** L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction

**Herausgeber:** Fédération des architectes suisses

**Band:** 2 (1913)

**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

MILAN 1906 Diplôme d'honneur avec  
Médaille d'or  
MÉDAILLES D'OR:  
Yverdon 1894 :: Genève 1896 :: Vevey 1901

Représentée: à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,  
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, Rue du Théâtre,  
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

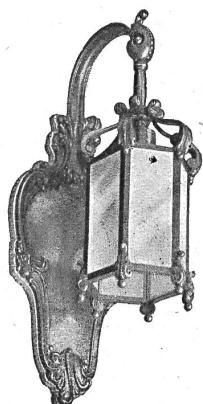
111

## TEPPICHHAUS MEYER-MÜLLER & C° S. A. ZURICH — BERNE, PLACE BUBENBERG 10

Linoléums ☺ Tapis en tous genres ☺ Tapis d'Orient

Références et attestations :: Echantillons :: Représentants sur désir :: Devis gratuits

53



Alb. Riggenbach

Spalenring 158

Bâle

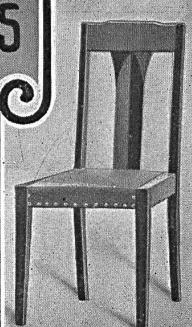


Appareils d'éclairage  
et ateliers pour tous les travaux  
d'arts en métaux

2

## S.A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS

000 A HORGEN 000



Seule fabrique suisse de meubles en bois courbé  
(chaises viennoises) et de meubles découpés à la scie  
pour cafés, salles à manger, vestibules, restaurants,  
salles de concert, de théâtre et de cinématographes.

Fabrication élégante et soignée suivant dessin de  
l'architecte ou d'après les modèles de la maison.

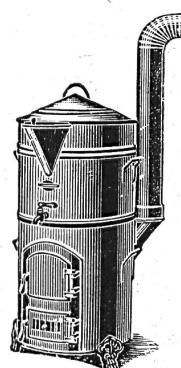
Représentants partout.

Références de 1<sup>er</sup> ordre.

12

## LESSIVEUSES

avec Foyer réfractaire



17

Nouveau!

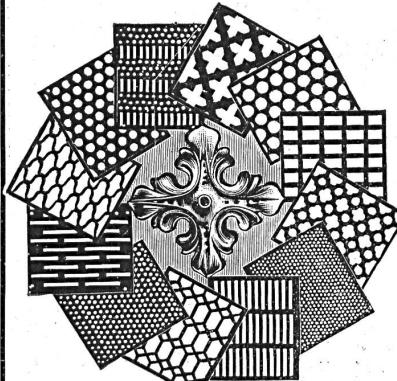
Le réservoir et la couleuse sont  
réunis à L'AUTOGÈNE, soudure  
résistant au feu même s'il n'y  
a pas d'eau dans le réservoir

AFFOLTER, CHRISTEN & Co., BALE

Succursales à BERNE ■ LAUSANNE, 12, Avenue Ruchonnet ■ ZURICH ■

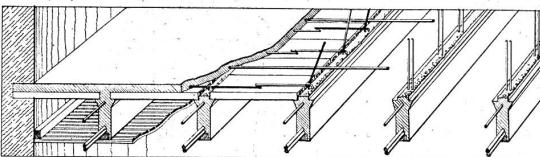


**PORTES TOURNANTES**  
Fabrique spéciale  
**Grothkarst & Co**  
Hambourg 6  
Carolinienstrasse 3  
Téléphone: Groupe I, № 4585



**H. Heer & Cie**  
Olten  
Fabrication spéciale de tôles perforées en tous métaux

**PLANCHERS EN BÉTON ARMÉ**  
— SYSTÈME BOREL — (BREVETÉ) —  
INSONORES ET D'EXÉCUTION RAPIDE



REPRÉSENTANTS:  
Districts de Lausanne et Vevey, Caillans de Fribourg et Valais.  
Bureau d'études W. Martin, ingénieur, avenue Ruchonnet, Lausanne.  
Concessionnaires pour l'application: Fischer-Reydellet, entrepreneurs, Fribourg;  
Fischer-Reydellet et Pasquier, entrepreneurs, Lausanne.



**Fabrique d'Ornements**  
en Zinc, Cuivre, Tôle et Plomb.  
**JULES DECKER**  
TRAUX SUR DESSINS & DEVIS  
FABRIQUE D'ORNEMENTS EN ZINC  
REPOUSSAGE ESTAMPAGE POUR TRAVAUX DE BÂTIMENTS  
**NEUCHÂTEL SUISSE**

# «SANTO»

aspirateur de poussière américain à commande électrique est, par sa manipulation simple, son poids réduit (23 kg seulement), son aspect agréable et sa faible consommation de courant,  
**le Seul des Aspirateurs de poussière**  
répondant à tous les désirs.



11

# H. JENNY

ZURICH :: Bureau: Rämistrasse 3  
:: — Téléphone 107.68 —

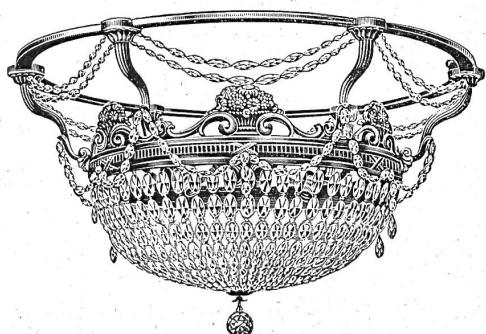
Démonstration dans  
toute la Suisse sur demande par carte postale.

EBERTH & THOMA

2 WERDMUHLEPLATZ 2

:: ZURICH ::

TÉLÉPHONE 9055



LUSTRERIE DE TOUS STYLES

CACHES RADIAUTEURS

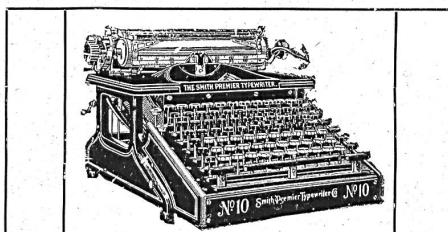
TÔLES PERFORÉES

:: BRONZES FUNÉRAIRES ::

65

SMITH PREMIER

Modèle 10



La machine à écrire avec clavier complet et écriture absolument visible. Rendement de 10 à 20 % supérieur aux machines avec clavier incomplet anglais, et par ce fait

Economie de Fr. 150 à 200 par an

Nombreux autres avantages et perfectionnements

SMITH PREMIER TYPEWRITER Co.

ZURICH

GENÈVE :: LAUSANNE :: BERNE :: BALE

STALFIT

REVÊTEMENT POUR  
Breveté MURS Breveté

Elégant :: Imperméable  
Désinfectable :: Lavable

STALFIT est un nouveau revêtement pour murs à base minérale ne contenant aucune matière chimique dangereuse. Il s'applique directement et sans emploi de colle sur le mur plâtré, supprimant les solutions de continuité. Adhérence absolue.

STALFIT est recommandé pour la décoration des intérieurs élégants et des maisons particulières. Il produit l'effet des plus brillants tapis de soie ou de velours frappé; en ton mat, il imite les Gobelins d'une manière charmante.

STALFIT est très hygiénique, résiste aux acides et à l'action de la lumière, et défie toutes les intempéries.

Stalfit est le revêtement idéal

pour les hôpitaux, cliniques, sanatoriums, collèges, hôtels, villas, maisons particulières.

Représentantes exclusifs  
pour la Suisse française:

**Bühler & Studer, Berne**  
Architectes

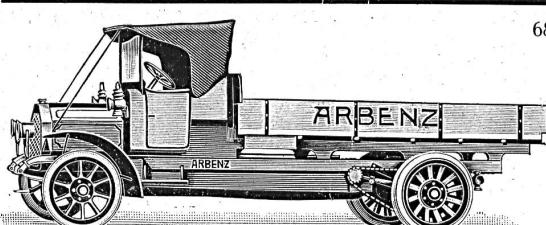
Céramiques et Revêtements Diplômes et Médailles aux Expositions: Zurich 1883, Genève 1889-1896

PATRIZIO & PELLARIN :: GENÈVE

RUE DU NANT 37 :: MAISON FONDÉE EN 1877 :: TÉLÉPHONE 49-31

Mosaïques en Marbre pour dallages de tous Styles — Mosaïques artistiques en Émaux et Or de Vernise pour décoration de murs, plafonds et enseignes

28



**ARBENZ A.-G.**  
ZURICH-ALBISRIEDEN ::

68

## NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

**Monte Carlo.** *L'église de Beausoleil.* Dernièrement a eu lieu à Beausoleil la cérémonie de la pose de la première pierre de la future église; cette œuvre est due à la persévérance de M. l'abbé Ubeld qui en a confié l'exécution à notre frère M. Paul Lajoie. Le terrain sur lequel va s'élever la nouvelle église est situé au point culminant du boulevard de la Tour, la place du Caroubier, jonction de voies importantes et anciennes, d'où l'on domine tout Monte-

Carlo, la mer et les caps qu'elle baigne. Une partie des fondations a dû être édifiée avant d'arriver au sol même de l'église; cette nécessité a permis de profiter des dessous pour une salle de réunion affectée provisoirement au service religieux. L'église future comprendra un grand vaisseau en forme de croix latine de style roman, à laquelle on accédera par des pentes douces, rampes et emmarchements, sous les arcades du clocher et du porche qui la précèdent. L'ensemble du projet permet de prévoir que ce bel édifice fera honneur à Beausoleil et à l'architecte qui l'a conçu.

*Les Crayons et Gommes* **Koh-i-noor** *de St. Etardhuiuth*  
répondent le mieux aux exigences du dessin exact

## Planchers suédois, marque „Cheya“

sans joints, incombustibles, s'adaptent sur béton, vieux planchers, escaliers. — Linoléums et sous-sol. — Se charge également de tous travaux en France. — Prix modérés.

**A. MERMOD, fabricant, YVERDON**



la préférée des Architectes, Ingénieurs, Entrepreneurs et Commerçants à cause de ses derniers perfectionnements :: Demandez démonstration gratis :: Echange, Réparations de tout système :: Accessoires pour toute marque

### Meubles de bureau modernes

APPAREILS à REPRODUIRE de toute marque  
PAPIER à LETTRE :: PAPIER CARBONE  
CLASSEURS, COPIE DE LETTRES, TIMBRES  
CAOUTCHOUC :: PLAQUE EMAILLE

**E. DIETRICH**  
LAUSANNE 4, RUE CENTRALE

26

**FERRONNERIE :: SERRURERIE**  
**J. FATIO FILS & CIE, Lausanne**

MAISON FONDÉE EN 1845



GRAND PORTAL CHATEAU D'OUCHY

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

14

## Concours publics

Terme	Objet du concours	Renseignements	Prix	Somme
15 août 1913	Palais de Justice fédéral à Lausanne	Direction des constructions fédérales à Berne	max. 5	16,000 Fr.

■■■ Buanderies à force motrice :: Appareils de nettoyage par le vide ■■■

JULES WÜRTH, LAUSANNE

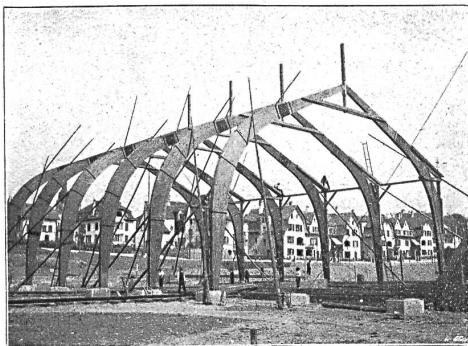
Cornélia 3

Ernst Oelhafen,  
Ingénieur, Zurich

Louis Guertler  
Berne

Meilleures références :: Devis sur demande

SOCIÉTÉ SUISSE POUR NOUVELLES CONSTRUCTIONS EN BOIS  
„SYSTEME HETZER“ S. A., ZURICH



Brevets suisses N°s 24405, 33871, 40409, 50660

FERMES SPÉCIALES en tout genre, pour grandes portées et surcharges quelconques :: POUTRES et PANNEAUX composées, pour portées jusqu'à 12 m :: CHEVRONS CINTRÉS de toute espèce

Solidité excessive :: Rapidité d'exécution :: Simplicité Economie :: Longues expériences :: Excellentes références

Projets et offres, surveillance des travaux, catalogues et renseignements par la société

Concessionnaire pour la Suisse romande:  
Ed. BUGNION, Entreprise de Charpentes, Lausanne



## CHAUDIERES LOLLAR POUR CHAUFFAGE CENTRAL

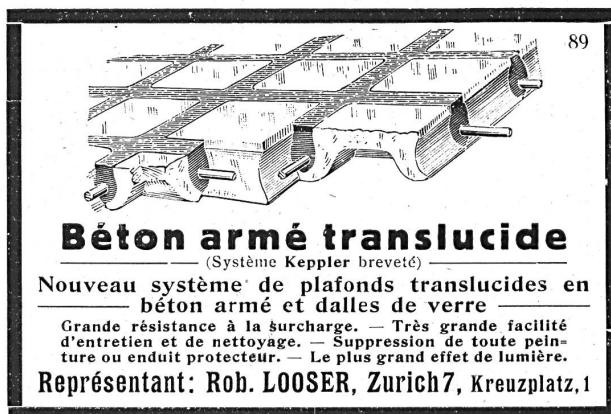
Très haut rendement calorifique • Utilisation parfaite du combustible  
En vente chez tous les installateurs

ETABLISSEMENTS MÉTALLURGIQUES „BUDERUS“ WETZLAR  
DÉPARTEMENT LOLLAR

Représentants: Wanger & Huber, Zurich.

Grands dépôts à Zurich et Genève.

## Renseignements techniques



sulté. Un des grands avantages que présente cet appareil nommé « Subitex » résulte du fait que l'on n'a plus à craindre les dommages généralement causés par l'eau. Le « Subitex » pourra rendre de grands services dans les appartements, les écoles, les théâtres, les magasins et les entrepôts, pourvu que l'on puisse le mettre en activité au bon moment.

Les annonces dans  
notre journal ont  
un succès certain

Fabrique de fenêtres et menuiserie mécanique  
**Kamer-Herber & Cie, Lucerne**



Henri Herber, Successeur  
 Neustadtstrasse 22—24

Spécialités :

FENÊTRES SIMPLES et à COULISSES, de construction basée sur les expériences de plusieurs années. Exécution moderne dans tous les genres de bois. Entreprise de VITRERIE et MENUISERIE en Suisse et à l'étranger. Travail soigné. Exécution prompte. Conditions avantageuses. :::  
 Livraison et pose de glaces pour devantures

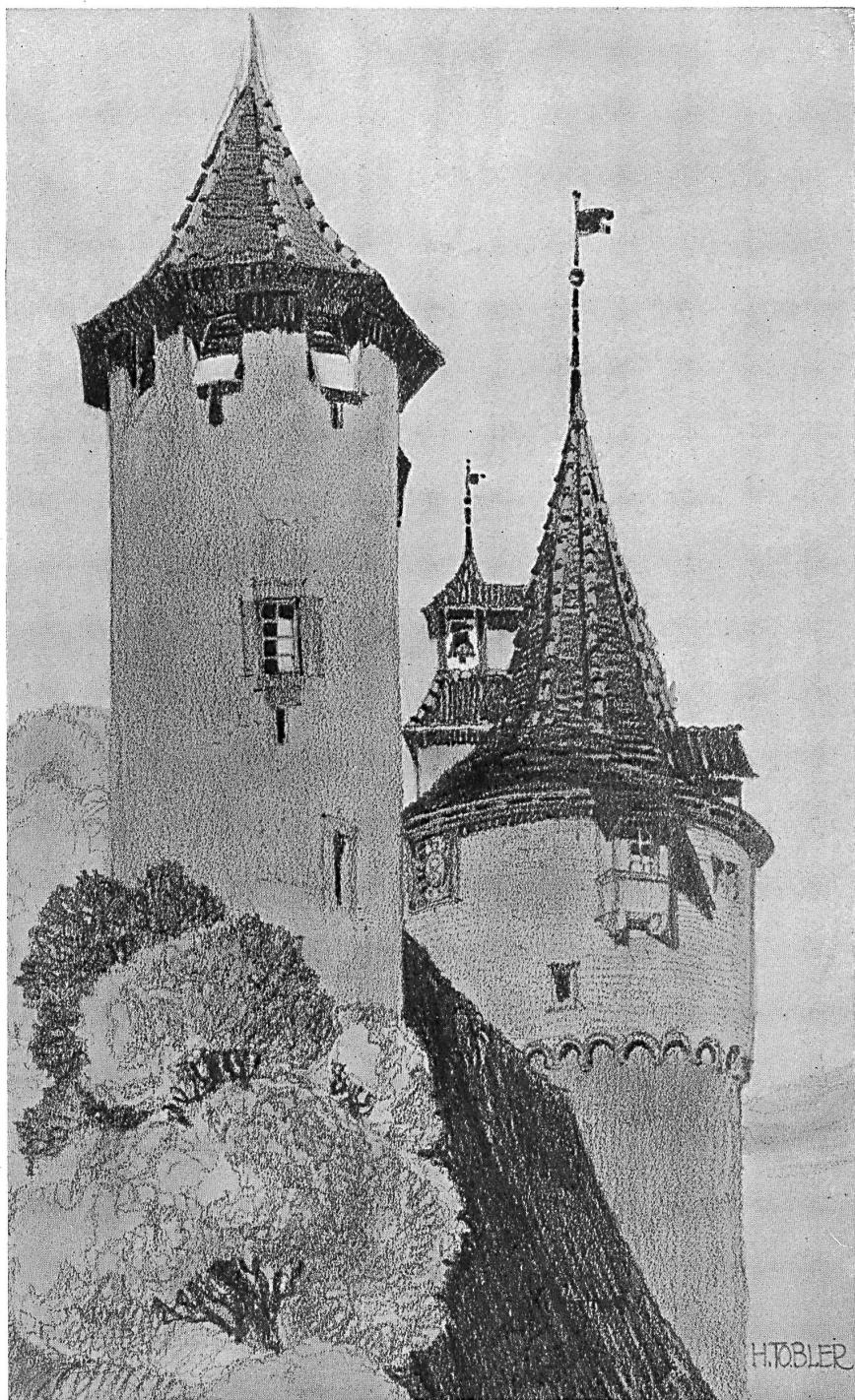
Téléphone 530 :: Téligr.: Kamerherber, Lucerne



*A. Ballié & Cie., Bâle*  
ÉBÉNISTERIE

29 & 65 Freiestrasse 29 & 65

*Installation complète de Villas, Hôtels, Magasins  
Projet et devis sur demande :: Travail artistique et  
soigné :: Références à disposition*



D'après un croquis ::  
de Hans Tobler, Coire

:: Tours du château ::  
de Marschlins, Grisons

# Fabrique de chauffages centraux

Biénné :: KREBS & BOUCHÉ :: Biénné

Installations sanitaires :: :: Bureau technique

## Ed. Aerni-Leuch, Berne

La plus grande maison et la plus capable de la Suisse centrale pour héliographie et tirage de plans. Etablissement spécial pour tous les articles techniques.

48

Entreprise d'Installations Electriques

## Louis Cauderay

5 Escaliers du Grand-Pont 5

Lausanne

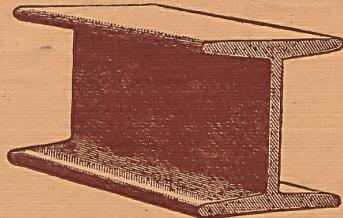
Lumière == Moteurs == Sonnerie  
Grand choix de Lustrerie et Cristaux

Téléphone 2151

35

## Max Schmidt & Cie, Lausanne

Fers  
IB



Profils  
spéciaux

25

de Differdingen

LARGE PLAT, L, ZORÉS, CORNIÈRES

## KIRSCH & FLECKNER

VITRAUX  
DE  
TOUS  
STYLES  
\*  
RICHES  
&  
SIMPLES  
...



MÉDAILLE  
D'OR  
EXPOSITION  
UNIVERSELLE  
PARIS  
1900  
...

GLASMALEREI  
FRIBOURG, SUISSE

## Christen & Tobler, Lugano

Etablissement pour la fabrication des  
Carrelages en ciment et en mosaïque

Grand assortiment. Prix modérés. Echantillons et Album gratis.

32  
ATELIERS POUR  
CONSTRUCTIONS  
D'ARTS  
EN MÉTAUX

..  
Lustreries :: Bronzes  
Travaux ciselés  
Grillage métallique  
Revêtements  
pour radiateurs

..  
Beundenfeldstr. 32  
Téléphone 4100



## Pieterien bei Biel E. Beck Perles près Biénné

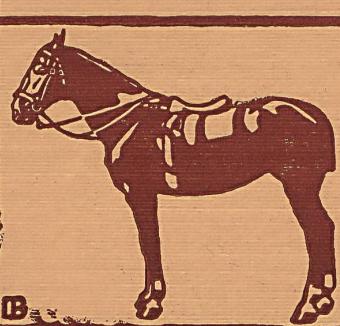
Télégramme: PAPPBECK

Perles  
près Biénné

Téléphone

Fabrik für  
la Holzlement  
Isolierplatten, Dachpappen  
Isolerteppiche  
Korkplatten  
und sämtliche  
Teer- und Asphaltfabrikate  
Deckpapiere  
roh und imprägniert, in nur  
bester Qualität, zu billig-  
42 sten Preisen

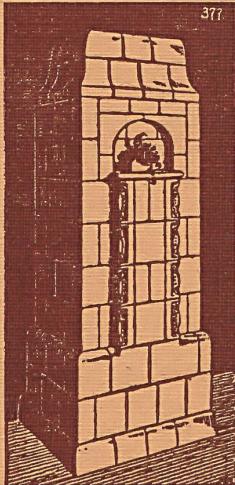
Fabrique pour  
Carton bitumé  
Ciment ligneux  
Plaques d'Asphalte  
pour Isolations en tous  
genres  
Tapis d'Isolations  
Goudron minéral raffiné  
Trinidad épurée  
Tous les produits d'As-  
phalte et de Goudron



GEBRÜDER  
LINCKE  
ZÜRICH  
PFERDE  
STALLUNGEN

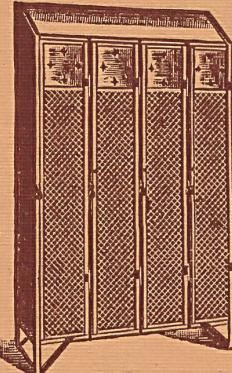
58

**Papiers héliographiques, à calquer, de détails, millimétriques et autres papiers techniques, toiles à calquer, encre de Chine, couleurs, matériel de dessin de première qualité, appareils à :: héliographier fournit à prix modérés et rapidement ::**  
**G. Suter-Glogg, Bâle 7, commerce de papiers techniques, Membre de la S.T.S.**



377  
**Poêles, Cheminées  
Fontaines, Revêtements  
Poêles portatifs** 4  
 Fabricre de poêles  
Wannenmacher S. A., Biel

**Kempf & Cie.  
Herisau**



**Armoires pour habits**  
 pour Fabriques, etc.  
 La plus ancienne maison de  
 cette branche. Convient à toutes  
 les entreprises. Prospectus à  
 disposition. Fabrication solide.  
 Prix réduits. 55

**MARBRES ARTIFICIELS**  
 Stuc-Pierre. Stuc-Marbre. Simili-Pierre.  
**Taponnier, Matringe & Co.**  
 Genève-Lausanne

Nombreuses applications en Suisse et à l'Etranger 1

**Fabrique spéciale de Papiers héliographiques**  
**Zurich A. Messerli Berne**

Premier Atelier d'Héliographie de la Suisse  
 Fondé à Zurich en 1876  
 Prompte Livraison :: Qualités garanties à prix modérés

Papiers héliographiques de propre fabrication  
 Appareils héliographiques de divers systèmes  
 Pneumatiques et Électriques 50  
 Copies héliographiques sur fonds bleu, blanc et brun  
 Procédé de reproduction à sec, en noir et couleurs

**FABRIQUE DE CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S. A. ci-devant RUEF**

se recommande pour l'installation de chauffages centraux de tous systèmes,  
 services d'eau chaude, bains, buanderies, séchoirs etc. 8

**FONDERIE DE FER ET MÉTAUX**

:: **Fabrication de Chaudières et Corps de chauffe en tous genres** ::

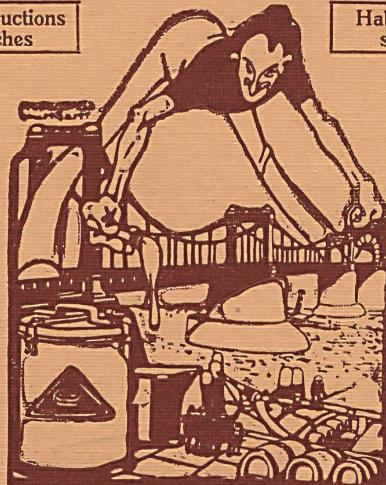
**Usines alsaciennes d'Emulsions S.A.R.L.**  
**Strasbourg (Alsace)**

**MATÉRIAUX D'ISOLATION**  
 :: POUR CONSTRUCTIONS EN TOUS GENRES ::

**EMULSION D'ASPHALTE „POROLITH“**  
 :: pour crépis étanches et enduits imperméables ::  
**Plaques d'Asphalte élastiques „MAMMOUTH“**  
 pour caves, fondations, terrasses, ponts, tunnels, etc.  
 :: COULEURS ANTI-ROUILLE „EWEOL“ ::

Constructions sèches

Habitations saines



REPRÉSENTANTS:  
 Koch & Co., Matériaux de Construction, Bâle.  
 Fr. Kahl, Ingénieur, Zurich, Guisanstr. 53.  
 Plimo Poncini, Matériaux de Construction, Locarno.

REPRÉSENTANTS:  
 Chappuis & Schaechlin, Matériaux de Construction,  
 La Chaux-de-Fonds.  
 J. Rod. Carrelages et Revêtements, Lausanne.  
 Louis Staufenman, Entrepreneur Carrelage-Genève.

**Cyriacus & Nötzel**

Fabrique de moules et de  
 listes ondulées en bois

**Leipzig-Plagwitz**

Ornements en bois massif  
 Listes ondulées Rococo  
 Listes sculptées  
 Baguettes tournées et façonnées

